

Urgence médicale en Haïti : N'ENVOYEZ PAS vos médicaments de récupération!

Communiqué ACTED, CHMP, la Croix-Rouge française, MDM, MSF, PAH, PHI, ReMeD

Quelques jours après le tremblement de terre qui a dévasté Haïti, les associations médicales et pharmaceutiques ACTED, CHMP, la Croix-Rouge française, MDM, MSF, PAH, PHI et ReMeD, appellent la population française à **NE PAS organiser de collecte et envoyer de médicaments non utilisés** (MNU) ou de récupération.

En situation d'urgence tous les médicaments ne sont pas utiles

L'envoi de MNU est interdit en France depuis le 1^{er} janvier 2009. Il crée plus de problèmes qu'il n'en résout, notamment en situation d'urgence. Dans une zone déjà engorgée par l'aide arrivant du monde entier, leur réception, gestion, distribution et contrôle ne font qu'ajouter aux difficultés (imbroglio des notices en différentes langues, des dates de péremption, boîtes abîmées, boîtes ou flacons à moitié vides, etc.).

Les structures de soins d'urgence se mettent en place avec un nombre de personnels médicaux réduit nécessitant un approvisionnement régulier en médicaments spécifiques aux pathologies locales (antibiotiques injectables, perfusions, etc.) et en conditionnements adaptés aux situations d'urgence (format hospitalier).

NON à un tsunami de MNU bis !

Lors du tsunami qui s'est abattu sur l'Indonésie en décembre 2004, comme lors de chaque catastrophe humanitaire médiatisée, des tonnes de médicaments ont été acheminées...puis détruites. Une enquête réalisée par PSF en 2005 sur la province d'Aceh a montré que sur les 4000 tonnes de médicaments réceptionnés, 60% n'étaient pas répertoriés sur la liste nationale des médicaments essentiels, 70% étaient notifiés en langue étrangère et avaient 25% avec une date d'expiration inadéquate. Coût de la destruction de 600 tonnes inutilisables : 2,4 millions d'euros.

Pour en savoir plus : www.drugdonations.org.

Une aide utile et efficace : le soutien financier aux associations médicales et pharmaceutiques

Parce que les équipes des associations implantées en Haïti connaissent bien le terrain, elles sont à même d'évaluer et de répondre précisément aux besoins des sinistrés. Le soutien financier apporté aux associations médicales et pharmaceutiques présentes en Haïti permettra l'achat de médicaments essentiels, adaptés et bien connus du personnel de santé. Ce soutien contribuera également à une coordination professionnelle de la logistique (approvisionnement – distribution) et une meilleure efficacité des structures médicales d'urgence (cliniques mobiles) et de la dispensation des soins.

ReMeD (Réseau médicaments & développement) : www.remed.org / Mathilde Cuchet-Chosseler : mathilde.chosseler@remed.org / 01.53.80.20.20

En collaboration avec :

♦ **ACTED** (Agence d'aide à la coopération technique et au développement) : www.acted.org

♦ **CHMP** (Centrale humanitaire médico-pharmaceutique) : www.chmp.org

♦ **Croix-Rouge française** : www.croix-rouge.fr

♦ **MDM** (Médecins du monde) : www.medecinsdumonde.org

♦ **MSF** (Médecins sans frontières) : www.msf.fr / Jacques Pinel : Jacques.PINEL@paris.msf.org

♦ **PAH** (Pharmacie et Aide Humanitaire) : www.pharmahuma.org / Dominique Rouffy : coordinationhaiti@pharmahuma.org / 06.18.32.64.38

♦ **PHI** (Pharmacie humanitaire internationale) : www.phi.asso.fr / Michèle Bazin

Medical emergency in Haiti: DON'T SEND medications for recovery

Communiqué ACTED, CHMP, French Red Cross, MDM, MSF, PAH, PHI, ReMeD

Several days after the earthquake that devastated Haiti, medical and pharmaceutical associations ACTED, CHMP, the French Red Cross, MDM, MSF, PAH, PHI, and ReMeD call people **to not send non-utilized medications** ("MNU") for recovery.

In emergency situations, not all medications are useful

Sending non-utilized medications creates more problems than it solves. In a zone already inundated with aid coming from every corner of the world, the intake, management and distributions of the medication does nothing but add to their troubles (instructions in different languages, close expiration dates, expired medications, opened bottles, half-empty bottles, etc.) The lack of medical personnel on the ground and the nature of the emergency situation require good quality medications that are specific to local needs (intravenous antibiotics, perfusions, etc.)

"No" to a second tsunami of non-utilized medications!

At the time of the tsunami that battered Indonesia in December of 2004, tons of medications were transported, and then destroyed. A survey conducted by Pharmacists without Frontiers in 2005 in the Aceh province demonstrated that of the more than 4000 tons of medication distributed, 60% aren't included on the national list for essential medicines, 70% were in foreign languages and 25% had an expiration date that rendered them less useful. The cost of destruction for the 600 unusable tons is 2.4 million euros.

To learn more, visit: www.drugdonations.org

Useful and effective aid: support to medical and pharmaceutical organizations

The teams from associations, already in place in Haiti, understand the humanitarian landscape, and are well-equipped to evaluate and respond to the needs of the victims. Financial support donated to medical and pharmaceutical associations present in Haiti permits the purchase of essential medicines, adapted and well-understood by healthcare professionals, along with professional logistical coordination (provision and distribution) and a better efficiency for emergency medical structures (mobile clinics) and the dispensation of care.

ReMeD (*Réseau médicaments & développement* - Network for Medicine and Development) : www.remed.org / Mathilde Cuchet-Chosseler : mathilde.chosseler@remed.org / (+33) 1.53.80.20.20

And :

- ♦ **ACTED** (*Agence d'aide à la coopération technique et au développement* - Agency for Technical Cooperation and Development) : www.acted.org/
- ♦ **CHMP** (*Centrale humanitaire médico-pharmaceutique*-Humanitarian medical - pharmaceutical Center) : [www.chmp.org /](http://www.chmp.org/)
- ♦ **French Red Cross**: www.croix-rouge.fr
- ♦ **MDM** (*Médecins du monde*- Doctors of the World) : [www.medecinsdumonde.org /](http://www.medecinsdumonde.org/)
- ♦ **MSF** (*Médecins sans frontières*- Doctors Without Borders) : www.msf.fr / Jacques Pinel : Jacques.PINEL@paris.msf.org
- ♦ **PAH** (*Pharmacie et Aide Humanitaire*- Pharmaceutical and Humanitarian Aid) : [www.pharmahuma.org /](http://www.pharmahuma.org/) Dominique Rouffy : coordinationhaiti@pharmahuma.org / (+33) 6.18.32.64.38
- ♦ **PHI** (*Pharmacie humanitaire internationale*- International Humanitarian Pharmacy) : www.phi.asso.fr / Michèle Bazin